

# እገዳታት ርክብ / ምዳባ ኢፓርታማ / ሓላፍነት (ቆልዑ)

ዋላ ንግዚኡ ንስድራ ዝምልከቱ ሕጋዊ-ያን ውሳኔታት ከትጠልቡ ትኽእሉ ኢኹም፣ ንኢ.

- ግዝያዊ ትእዛዝ (እቲ ሰብኣይ ንዓኸን / ንዛዥን / ንስራሕክን ክቐራርብ ከምዘይፍቐድ ደሉ፣ ርክብ ምሳኸን ክገብር ከምዘይፍቐድሉ፣ ወዘተ)፣
- ምዳባ ሓባር ገዛ/ኢፓርታማ፣
- ሓላፍነት ንቆልዑትኩም፣ ወዘተ.

ዋላ ንዝስዕብ ክትውከሱ ትኽእሉ፦

- ቤት-ፍርዲ/Amtsgericht Frankfurt (ቁጽሪ መቐመጢ ቦታ 60...) Gerichtsstraße 2, ህንጻ B ተሌፎን 069 / 1367-01
- ቤት-ፍርዲ Höchst (ቁጽሪ መቐመጢ ቦታ 65...) Zuckschwerdtstraße 56 ተሌፎን 069 / 1367-01

ወይ ንሓይ/ሓንቲ ጠቢቓ ክትውከሱ ትኽእሉ። ውሑድ ደሞዝ እንተ ደኣ ኣለኩም ሓገዝ ምኽሪ ወይ/ውን ሓገዝ ክፍሊት ጉዳይ ክትጠልቡ ትኽእሉ ኢኹም።

## ቤታት ኣንስቲ ኣብ ፍራንክፉርት

ቤታት ኣንስቲ ዝተኸላኸሉን ንግዚኡ መቐመጢ ኣማራጺታት እዮም ንዝኾነ ዜግነት ዘለወን ኣንስቲ ምስ ወይ ብዘይ ቆልዑ። ሰብኡት ኣብኡ ክኣትዉ ኣይከእሉን እዮም።

ኣድራሻታት ቤታት ኣንስቲ ኣይከዝርጋሑን እዮም። ኣብ ቤት ኣንስቲ ናይ ነፍስወከፍ ዝኾነን ቀጺልክን ክትኸናኸና ትኽእሉ። ነፍስወከፍ ደሞዝ እንተ ደኣ ዘይብልክን፣ ALG II ወይ SGB XII (ዓይነታት ገንዘባዊ ደገፍ) ክትወሃባ ኢኹን። ኣብ ቤት ኣንስቲ ከመይ ክትቐጽላ ከምትደልዩ ኣብቲ ቤት ኣንስቲ ከተጻርያ ትኽእላ ኢኹን፣ ኣተን ሰራሕተኛታት ብሰፊሕ ይመኽራኹን እዮን።

- ኣንስቲ ነንስቲ ይሕግዘን ተሌፎን 06101 / 483 11
- Frankfurter Verein ቤታት ኣንስቲ / Frauenhäuser ተሌፎን 069 / 41 26 79 ወይ 069 / 63 12 614 beratung@frauenhaus-frankfurt.de www.frauenhaus-frankfurt.de info@frauenhaus-ffm.de www.frauenhaus-ffm.de

## ጨናፍር ኣገልግሎት ምኽሪ ኣብ ፍራንክፉርት

ብተሌፎን ወይ ብኣካል ንጨንፈር ምኽሪ ክትውከሳ ትኽእላ ኢኹን። ኣብኡ ኣንተደሊኹም ሓበሬታታት ብዛዕባ ዝስዕብ ክትወሃቡ ኢኹም (ዋላ ብስሙስውር፣ ብነጻ፣ ካብ ሪፖርት ፖሊስ ከምዝገበርክን ወይ ካብ መርገጽ/ፍቓድ ጽንሓትክን ኣይምርኮስን እዩ)፦

- ብዛዕባ ሕክምናውያን ሕቶታት ከም ሳዕቤናት መቐሰልትታት፣ ኣድራሻታት ሓካይም፣ መረጋገጺታት፣ ወዘተ...
- ሕጋውያን ሕቶታት ከም ሪፖርት፣ ኣከያይዳ ጉዳይን ፍርድን፣ ምዳባ ዝዛ ሓዳር፣ ሓላፍነት ቆልዑ፣ መሰል ጽንሓት፣ ኣድራሻታት ናይ ጠቢቓታት፣ ወዘተ...
- ብዛዕባ ሕቶታት ምምዋል ከም ሕጊ ካሕሳ ግዳያት፣
- ሓገዝ ክፍሊታት ኣከያይዳ፣ ሓገዝ ምኽሪ፣ ገንዘብ ቃንዛ (ኣካላታዊ ካሕሳ)፣ ሓገዝ ሶሻያል፣ ወዘተ...
- ኣመና ንውሕ ዝበለ ምክልኻል (ንኢ ቤታት ኣንስቲ)፣
- ንምኽኣል ሳዕቤናት ተመኩሮታት፣
- ንምዕባለ ሓድሽቲ ኣረኣኢያታት፣
- ንንጥፈት ነፍስወከፍ ግጠራዊ ኣማራጺታት፣
- ኣብ ምድላይ ፍወሰኛታት
- ንጉጅለታት ርእሰ ሓገዝን

ሞያውያን ኣንስተይቲ ኣስተርጐምቲ ንክጥለባ ኣማራጺ ኣሎ፣ ብዘይ ገለ ንዓኹም ዝመጹኹም ክፍሊታት።

## ጨናፍር ኣገልግሎት ምኽሪ

ጨንፈር ኣገልግሎት ምኽር ህጹጽ ኩነታት ኣንስቲ Kasseler Str. 1 A | 60486 Frankfurt am Main ተሌፎን 069 / 70 94 94



info@frauennotruf-frankfurt.de www.frauennotruf-frankfurt.de

ኣንስቲ ነንስቲ ይሕግዘን e.V. Berger Straße 40–42 | 60316 Frankfurt am Main ተሌፎን 069 / 489 865 65 51 | info@frauenhaus-ffm.de www.frauenhaus-ffm.de



ማሕበር ፍራንክፉርት ኣብ Frauenhof ዘለው ጨናፍር ምኽሪ ጨንፈር ኣገልግሎት ምኽርን ጣልቃን ከምኡውን ዝተሰነዩ ምንባር Schwanheimer Straße 7 | 60528 Frankfurt am Main ተሌፎን 069 43 05 47 66 beratung@frauenhaus-frankfurt.de www.frauenhaus-frankfurt.de

## ቆልዑ

ሓገዝ ንደቅኸን እንተ ደኣ ትደልዩ ኮንክን፣ ኣብ ኣገልግሎት ሶሻያል ቆልዑትን መንእሰያትን (KJS) ቦታኹም ወይ ክኣ ኣብ ናይ ፍራንክፉርት ተሌፎን ምክልኻል ቆልዑን መንእሰያትን ክትውከሳ ትኽእላ (ነጻ ቀጽሪ ተሌፎን፦ 0800 / 201 01 11)።

ፖሊስ ኩሉ ግዜ ንተሓታቲ ኣገልግሎት ሶሻያል ሓገዝ ቆልዑን መንእሰያትን ብዛዕባ ዕማማት ከምኡውን ብዛዕባ ዝተመልከቱ ቆልዑ ይሕብሮ እዩ። ምሳቶም ብሓንሳብ ሽዑ ንምክልኻል ደቅኸንን ንስኹንን ካብ ቀጻሊ ዓመጽ ውሳኔታት ክግበሩ እዮም።

# ሰብኣይክን / ዓርክኸን ይሃርመክን ወይ / ውን የሕሰረክን

ኣገዳሲ ሓበሬታ ብዛዕባ መሰላትኩምን ናይ ተግባር ኣማራጺታትን

እዚ ወረቐት ሓበሬታ ብዓረብኛ፣ ዳሪ፣ ጀርመንኛ፣ እንግሊዝኛ፣ ፍራንስኛ፣ ፐርስኛ፣ ስፓኛ፣ ትግርኛ ከምኡውን ቱርክኛ ክርከብ ይከኣል።

ትጠልብሉ ኣድራሻ Beratungsstelle Frauennotruf Kasseler Str. 1 A | 60486 Frankfurt am Main ተሌፎን 069 / 70 94 94 ፋክስ 069 / 77 71 09 ኢ.መይል፦ info@frauennotruf-frankfurt.de

ምስ ብሩኽ ደገፍ ጨንፈር ጉዳያት ኣንስቲ ከተማ Frankfurt am Main

FRAUEN REFERAT

መርገጽ፦ 2018

ዝተሓተመ ብ ዙርያ ስራሕ ጣልቃ ኣብ ጎንጽ ኣንስቲ (AK InGe) Frankfurt am Main



## መሰላትክን

ብጻይክን / ብዓል ቤትክን
ዓመጽ ከገብረክን፣ ከሃርመኮን፣ ከጎድኣክን፣ ከፊራርሓክን፣ ከዓ ጽወክን፣ ተኸልኪሉሉ እዩ።
እዚ ሕጋዊ ውሳኔ ዋላ ናይ ጀርመን ፓሰፖርት እንተዘይብል ክን ብቐዕ እዩ።

# ኣብ ድንገት እንተ ኣለኻን

ፖሊስ ደውሉ ኢኹም!

ህጹጽ ኩነታት ፖሊስ 110 (መዓልትን ለይትን)

ወይ ኦቲ ተሓታቲ መደበር ፖሊስ

ብንጹር ግለጹ ኢኹም፣

- ብቐጅጠፍ ሓገዝ ከምዘድልየኩም፣
- እንተ ተሃሲኹም፣
- ቆልዑ ወይ ካልኦት ሰባት ኣብቲ ገዛ እንተዘለው፣
- ኦቲ ገባሪ/ዓመጻኛ ገና እንተ ኣሎ፣
- ብረት እንተዘለዎ።

ፖሊስ ከመይ ቀልጠፎም ከመጹኹም ብሓበሬታታትኩም ይውስን እዩ።
ፖሊስ ከሳብ ዝመጽእ፣ ንስኽንን እንተዝክኣል ኮይኑ ደቅኽንን ኣብ ውሕስነት ኣብጽሓእም፣ ንኢ ኣብ ጎረባብቲ፣ ዱኳናት ወይ ኣብ ነፍስወከፍ ግዛ..

## ፖሊስ እንተመጺኡ እንታይ ክፍጽም፣

ፖሊስ ኣንተዝክኣል ኮይኑ ካብ ብጻይክን/ ብዓል ቤትክን ፈለዩኹን ባይንኹን ክሓተክን እዩ - ዝኾኑ ኣገደስቲ ሓበሬታታት (ትሕዝቶ ጉዳይ፣ ቅድም ዝነበሩ ፍጻሜታት፣ መቐስልትታት፣ ምስክራት፣ ወዘተ) ከምዝግብ እዩ ከምኡ'ውን ጉዳይ መቐጻዕቲ ክጅምር እዩ።

ፖሊስ ኣብቲ ገባሪ ናይ ምርሓቕ እገዳ ክእውጅ ይኽእል፣ ከሳብ 14 መዓልታት ኣብቲ ኣፓርታማ ንከይፍቐደሉ ወይ/ውን ከሳብ ሽዑ ግዜ ክረኽበክን ንከይፍቐደሉ።
ብኸምኡ ኣብ ስድራዊ ቤትፍርዲ ተወሰኹቲ ናይ ምክልኻል ስጉምትታት ንክተቐርቡ ግዜ ኣለኩም።
ኣብ ፍሉያት ጉዳያት እቲ ገባሪ ዋላ ብቐጅጠፍ ክተሓዝ ይከኣል።

ፖሊስ እንተደሊኹም ሓበሬታኹም ንኣደ ጨንፈር ኣገልግሎት ምኽሪ ክህብ ይኽእል፣ ንሱ ብዝቐልጠፈ ክረኽበኩምን ክሕግዘኩምን ይኽእል።
ፖሊስ ኣድላይ እንተኾይኑ ኣብ ምድላይ ቦታ ኣብ ቤት ኣንስቲ ክሕግዘክን ይኽእል እዩ።

## ካብ ገዛ እንተ ትኽዳ ኮይንክን

ንስኽንን ደቅኽንን ብሞባይል ክትርከቡ ከምዘይትኽእሉ ኣስተውዕላ ኢኹን።
ዝስዕቡ ሰነዳት (ብዝከኣለ ብኦሪጊናል - እንተዘይከኣለ ብቅዳሕ) ከምኡ'ውን ኣቐሑታት ክትማልኣ ይግብኣክን፡-

- ፓስፖርት፣ ንዓኹንን ንደቅኹንን
- ውዕል ስራሕ፣ ፍቓድ ስራሕ፣ ቅዳሕ ውዕል ገዛ ክራይ
- ካርታ ኢንሹራንስ ጥዕና ንዓኹንን ንደቅኹንን
- ናይ ቃል ኪዳን ምስክር ወረቐት፣ ናይ ትውልዲ ምስክር ወረቐት፣ ሰርቲፊኪታት
- መረጋገጺታት መሃያ፣ ደብዳቤታት ፍቓድ ምቐባል ገንዘብ (ቤትጽሕፈት ስራሕ፣
- ካሳ ጉብዘብ ቆልዑ፣ ገንዘብ ኣተዓባብያ፣ ጥሮታታት፣ እንተዝክኣል ደብዳቤ ሓላፍነት ቆልዑ)
- ቅብሊታትኩም ባንኪ፣ ናይ ምቐጣብ መደባት ባንኪ (ዋላ ናይ ቆልዑ)፣ ውዕላት ክረዲት፣
- ኣገደስቲ መድሃኒታት ንዓኹንን ንደቅኹን
- ውልቃውን ኣገደስትን ኣቐሑ፣ ንኢ ስእልታት፣ ሽልማት፣ ኣድራሻታት፣ ኣቐሑ ትምህርትን ጸወታን

# ኣብ ውሕስነት እንተ ኾንኩም

### ሓበሬታ ከመይ

### ክትቐጸሉ ከምትኽእሉ

## መቐስልትታት

እንተተሃሲኹም ኣብ ሓደ/ሓንቲ ሓኪም ተሓከሙ ኢኹም።

## መረጋገጺታት

ብዛዕባቶም ሳዕቤናት መጥቃዕታት ዓመጽ መረጋገጺ (ካብ ሓኪም) ኣምጽኣ ኢኹን ከምኡ'ውን መቐስልትታትክን ብሓንቲ መኰንን ወይ ብሓደ ትኣምናሉ ሰብ ተሳኣላ ኢኹን፣ እቶም ስእልታት ከምኡ'ውን ኦቲ መረጋገጺ(ታት) ሽዑ ንቤትጽሕፈት ክሲ ኣመሓላልፋ ኢኹን።

## ሪፖርት መቐጻዕቲ

ብዛዕባ ጎነጽን ምፍርራሕን ከምተገበረልክን (ንኢ ተሃሪምክን፣ ተጸፊዕክን፣ ተረጊጽክን፣ ተደፊእክን፣ ኣብ ጸጉራ ተሳሑብክን) ፖሊስ እንተተሓበሩ ኢቶም/ኦተን መኰንናት ፖሊስ፣ ሪፖርት መቐጻዕቲ ክቐበሉ ከምኡ'ውን ንቤትጽሕፈት ክሲ ከመሓላልፉ ግዴታ ኣለዎም።

ንሳቶም ባዕሎም ጠለብ መቐጻዕታ (ተወሳኺ መግለጺ ናይ ሪፖርት መቐጻዕቲ) ኣብ ዝኾነ መደበር ፖሊስ ክቐርቡ ይኽእሉ እዮም።
ምስክርነትኩም ንኣደ ዕዉት ኣከያይዳ መቐጻዕቲ ናይ ግድን የድሊ እዩ።
ሪፖርት መቐጻዕቲ ካብ ብዓል ቤትክን / ብጻይክን ክትፈልዩ ከምዘለክን ከእ ማለት ኣይኮነን።

## ፖሊስ ክትሕብራ እንተዘይደለኻን፣ ሪፖርት ከተቐርባ እንተዘይትደልዩ ኮይንክን

እንተተሃሰኹን ናብ ሓደ/ሓንቲ ትኣምናሉ ሓኪም ኪዳ ኢኹን።
ንስኹን ከምኡ'ውን ደቅኹን ኣብ ውሕስነት ኩኑ ኢኹም።
ንኢ ናብ ሓደ ቤት ኣንስቲ እንተትኽዳ ወይ ኣብ ሓንቲ መሓዛ እንተትቐመጣ፣ ገዛኹን ሽዑ ክትስእና ማለት ኣይኮነን።
ዋላ ካብ ብዓል ቤትክን / ብጻይክን እንተ ተፈላሊኹን ነቶም ጨናፍር ኣገልግሎት ምኽሪ ድላይክን ክትጥቐማሎም ትኽእላ ኢኹን።

## ደገፍ ብሓደ / ሓንቲ ጠበቓ

እንተላይ ንሓደ/ሓንቲ ጠበቓ ክትውከሱ ውን ኣማራጺ ኣለኩም።
ምስቲ/ ምስታ ጠበቓ ብዛዕባቲ ቀጻሊ ኣከያይዳ፣ ዋላ ብዛዕባ ክፍሊታት፣ ምኽሪ ከተምጽኡ ትኽእሉ።

